# LA CROSSE® TECHNOLOGY

Station météo couleur atomique sans fil avec port de recharge des dispositifs USB Modèle : TX142THV2

## GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE

#### INTRODUCTION

La Station météo couleur atomique indique l'heure, qui est réglée par ondes radio, les prévisions météo, la température et le taux d'humidité à l'intérieur et à l'extérieur, l'indice humidex et le point de rosée, le tout sur un écran en couleur élégant et facile à lire. L'appareil comprend également un port qui permet de recharger directement les dispositifs USB.

## STATION MÉTÉO COULEUR ATOMIQUE

RÉTROÉCLAIRAGE/RAPPEL DE SONNERIE



# Marche à suivre pour l'installation :

#### Étape 1

-Retirer le couvercle de pile du récepteur : faire glisser la languette vers la droite et tirer pour enlever le couvercle.

Insérer 3 piles NEUVES AA (non incluses) à l'arrière de l'écran ACL du récepteur, en respectant la polarité indiquée (voir l'illustration à l'intérieur du compartiment à piles).

Ne pas combiner de vieilles piles et des piles neuves; utiliser des piles alcalines.

- L'écran devrait s'allumer et afficher la température intérieure, le taux d'humidité et le canal 1 1

# Étape 2 :



-Insérer l'adaptateur 5 V c.a. à l'endroit indiqué, à l'arrière de l'écran ACL du récepteur. -Brancher l'adaptateur dans une prise de courant

murale pour garder le rétroéclairage allumé.

IMPORTANT: lorsque l'appareil fonctionne sur le courant alternatif, le rétroéclairage s'éteint pendant que le récepteur cherche le signal radio WWVB, ceci afin d'éviter toute interférence. Le rétroéclairage se rallume après la recherche, au bout de 2 à 10 minutes.

**Note**: La réception initiale du signal est plutôt faible durant les heures de clarté. Pour régler l'heure manuellement, passez à l'étape 4.

#### Étape 3

-Insérer des piles dans le transmetteur extérieur.

-Faire glisser vers le bas le couvercle de pile à l'arrière du transmetteur et soulever.

-Insérer 2 piles NEUVES AA dans le transmetteur, en respectant la polarité indiquée.

-Par défaut, le sélecteur, à côté du compartiment à piles, est vis-à-vis le canal 1. Il faut le laisser à cette position.

-Veiller à ce que la distance entre le récepteur et le transmetteur ne dépasse pas 3 mètres (10 pieds).

 -Dans un délai d'une (1) minute, l'appareil détectera la température extérieure, laquelle sera ensuite affichée sur l'écran à cristaux liquides.

# Étape 4 : le menu de programmation :

\*Pour activer, appuyez sur le bouton SET pendant 2 secondes; une valeur clignotera à l'écran.

- Appuyez sur le bouton SET pour parcourir le menu de programmation. Pour modifier un paramètre, utilisez le bouton +/RCC ou -/°C/°F.
- SÉLECTIONNEZ WWVB ATOMIQUE ON/OFF: Maintenir la touche SET enfoncée pendant 5 secondes. Les symboles WWVB et ON devraient clignoter. Appuyer sur la touche +/RCC ou -/°C/°F pour passer de ON à OFF, si vous ne voulez pas capter le signal WWVB. Appuyer sur la touche SET pour confirmer.
- FUSEAU HORAIRE: Le symbole EST devrait clignoter. Appuyer sur la touche +/RCC ou -/°C/°F pour changer de fuseau horaire: AST = heure normale de l'Atlantique; EST = heure normale de l'Est; CST = heure normale du Centre; MST = heure normale des Rocheuses; PST = heure normale du Pacifique; AKT = heure normale de l'Alaska, HAT = heure normale d'Hawaï. Appuyer sur la touche SET pour confirmer. Note: l'heure normale de Terre-Neuve n'est pas disponible avec ce produit. Si vous vous trouvez dans ce fuseau horaire, vous devrez désactiver l'heure atomique.
- HEURE AVANCÉE: Les symboles DST et ON devraient clignoter. Appuyer sur la touche +/RCC ou -f<sup>n</sup>C/n<sup>p</sup>F pour désactiver cette fonction si vous n'utilisez pas l'heure avancée. Appuyer sur la touche SET pour confirmer. Note: si vous vivez dans le fuseau horaire de Terre-Neuve, vous devrez désactiver la fonction DST.
- POUR RÉGLER L'HEURE ET LA DATE MANUELLEMENT: le mode 12 h clignotera: 12 H OU 24 H: Le symbole 12H devrait clignoter. Appuyer sur la touche +/RCC ou -f°C/°F pour passer au format 24 h. Appuyer sur la touche SET pour confirmer.
- HEURE: L'heure devrait clignoter. Appuyer sur la touche +/RCC ou -/°C/°F pour régler l'heure. Appuyer sur la touche SET pour confirmer.
- MINUTES: Les minutes devraient clignoter. Appuyer sur la touche +/RCC ou -/°C/°F pour régler les minutes. Appuyer sur la touche SET pour confirmer.
- ANNÉE: L'année devrait clignoter. Appuyer sur la touche +/RCC ou -/°C/°F pour régler l'année. Appuyer sur la touche SET pour confirmer.
- MOIS: Le mois devrait clignoter. Appuyer sur la touche +/RCC ou -/°C/°F pour régler le mois. Appuyer sur la touche SET pour confirmer.
- DATE: La date devrait clignoter. Appuyer sur la touche +/RCC ou -/°C/°F pour régler la date. Appuyer sur la touche SET pour confirmer et quitter le menu de programmation.

CELSIUS/FAHRENHEIT: Appuyer une seule fois sur la touche -/°C/°F pour passer des degrés Celsius aux degrés Fahrenheit.

## Description des caractéristiques :

AUTO: Apparaît dans l'aire d'affichage de la température et du taux d'humidité à l'extérieur. Le récepteur change automatiquement de canal (si de multiples transmetteurs sont employés).

- Appuyer à plusieurs reprises sur la touche CH jusqu'à ce que la mention AUTO soit affichée. Le récepteur choisira automatiquement parmi les canaux disponibles.
- Appuyer une seule fois sur la touche CH pour afficher un seul canal de façon continue.

Note : Lorsqu'un seul transmetteur est connecté, aucun autre canal ne peut être affiché.

# RÉTROÉCLAIRAGE

Adaptateur c.a.: Le rétroéclairage reste toujours allumé lorsque l'on utilise l'adaptateur 5.0 V c.a.

- ÉLEVÉ : Par défaut, le rétroéclairage est d'intensité élevée (HI) lorsque l'adantateur c.a. est branché
- FAIBLE : Appuyer sur la touche LIGHT HI/LO pour réduire l'intensité du rétroéclairage. Appuyer de nouveau pour retourner à l'intensité maximale.
- Note: Lorsque l'on ne se sert PAS de l'adaptateur, les options élevé/faible ne sont pas disponibles.
- ÉTEINDRE: Maintenir la touche HOLD ON/OFF enfoncée pendant 5 secondes jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre afin d'éteindre le rétroéclairage avant de domir.
- ALLUMER: Maintenir encore une fois la touche HOLD ON/OFF enfoncée jusqu'à ce qu'un bip se fasse entendre afin de rallumer le rétroéclairage.
- Note: Lorsque le rétroéclairage est éteint, appuyer sur n'importe quelle touche pour l'activer; il restera allumé pendant 8 secondes.

Piles: Si l'on utilise seulement des piles, appuyer sur la touche SNOOZE/LIGHT et le rétroéclairage s'allumera et restera ouvert pendant 8 secondes.

# **RÉGLAGE DE LA SONNERIE**

- HEURE: Maintenir la touche ALARM enfoncée afin de passer en mode de réglage de la sonnerie. L'heure devrait clignoter. Utiliser la touche +/RCC ou -/°C/°F pour régler l'heure. Appuyer sur la touche ALARM.
- MINUTES: Les minutes devraient clignoter. Utiliser la touche +/RCC ou -/°C/°F
  pour régler les minutes. Appuyer sur la touche ALARM pour quitter le mode de
  réglage de la sonnerie.

#### ACTIVATION DE LA SONNERIE

- Appuyer une fois sur la touche ALARM pour afficher l'heure de la sonnerie.
- Appuyer à plusieurs reprises sur la touche ALARM pour activer ou désactiver la sonnerie. L'icône dapparaît lorsque la sonnerie est activée.

## RAPPEL DE SONNERIE (SNOOZE)

- Lorsque la sonnerie se fait entendre, appuyer sur la touche SNOOZE pour activer le rappel de sonnerie pendant 10 minutes. L'icône Zz clignote lorsque cette fonction est activée.
- Pour désactiver la sonnerie pendant une journée, appuyer sur la touche ALARM en mode « rappel de sonnerie ». L'icône d restera affichée.
- Note: Lorsque la sonnerie se fait entendre, elle continue pendant 2 minutes, puis s'éteint complètement.

#### Dépannage :

 -Si, au bout de 3 minutes, la température extérieure n'apparaît toujours pas à l'écran, débrancher l'adaptateur, retirer toutes les piles des deux dispositifs et TENTER l'installation de nouveau.

 -Si, après une deuxième tentative, la température extérieure n'apparaît toujours pas, ouvrir le couvercle de pile du transmetteur extérieur. Tenir le bouton TX enfoncé pendant 3 secondes pour transmettre le signal au récepteur.

-Afin d'avoir la meilleure réception possible à la fréquence 433 MHz, placer le transmetteur extérieur à moins de 60 mètres (200 pieds) du récepteur. Le signal traverse les murs et les vitres, et peut être transmis d'un étage à un autre. Plus la voie de transmission est directe, moins les risques d'interférence sont élevés.

 Il faut entre 6 et 12 heures, selon les conditions météorologiques, pour que les icônes apparaissant à l'écran ACL en couleur s'initialisent. Les premières lectures ne sont donc pas forcément exactes.

-Durant la configuration, si la station de base et l'émetteur extérieur sont à proximité l'un de l'autre, il est normal d'observer de légers écarts entre les lectures de température et d'humidité.

# HEURE ATOMIQUE RÉGLÉE PAR LE SIGNAL RADIO WWVB

La station radio du NIST, WWVB, est située à Ft. Collins, au Colorado, et émet le signal de l'heure exacte de façon continue à la fréquence de 60 kHz, et ce, partout aux États-Unis. Le signal peut être capté dans un rayon de 3 200 kilomètres (2 000 miles) grâce à l'antenne interne de la Station météo couleur atomique. Cependant, en raison de la nature de l'ionosphère, la réception est très limitée durant le jour. La Station météo couleur atomique cherche un signal toutes les nuits, lorsque la réception est optimale. La station radio WWVB obtient le signal de l'horloge atomique du NIST, à Boulder, au Colorado.

"L'ICÔNE DE RÉCEPTION DU SIGNAL WWVB avec intensité maximale du signal s'affiche à l'écran si le signal de l'heure atomique est bien reçu.

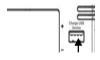
- L'icône de la tour est affichée lorsque le signal WWVB est recu.
- Si l'icône de la tour n'apparaît pas, cela signifie qu'aucun signal n'est capté.
- Repositionner l'appareil afin d'obtenir une meilleure réception, ou essayer à nouveau avant de dormir.
- Le dispositif commence à chercher le signal à 7 h (heure UTC). S'il n'y a aucune réception à la première tentative, une nouvelle recherche est effectuée à 8 h, ainsi qu'à 9 h et à 10 h. Chaque essai dure entre 2 et 10 minutes.
- S'il n'y a aucun signal, ou si l'interférence est trop importante, le récepteur ne demeure allumé que 2 minutes.
- Si le signal est bon, il peut être capté en 2 ou 3 minutes ENVIRON.
- Si le signal est faible, l'appareil tentera de le capter durant 10 minutes au maximum.
- Compte tenu de la situation géographique du Canada, des montagnes et de la distance par rapport à Ft. Collins (Colorado), d'où le signal est envoyé, il se peut que vous ne puissiez avoir de réception dans votre région. Si tel est le cas, vous devrez régler l'heure et la date manuellement.
- IMPORTANT: Lorsque l'on utilise un adaptateur c.a., le rétroéclairage s'éteint et reste fermé pendant que l'appareil cherche le signal WWVB, ceci afin d'éviter toute interférence. Il se rallume au bout de 2 à 10 minutes, après la recherche du signal, qui est effectuée en fin de soirée ou aux premières heures du jour.

Note: Dans l'éventualité où la Station météo couleur atomique ne pourrait capter le signal WWVB (perturbations, distance de transmission, etc.), il est possible de régler l'heure manuellement.

# PORT DE RECHARGE DES DISPOSITIFS USB

Lorsque l'on utilise l'adaptateur c.a., il est possible de recharger un dispositif grâce au port USB à l'arrière de l'appareil.

Note: Il s'agit d'un port de sortie seulement. On ne peut s'en servir pour recharger la Station météo couleur atomique ACL.



- Brancher le fil de votre dispositif USB dans le port situé à l'arrière de la Station météo couleur atomique pour recharger le dispositif. Le temps de recharge peut varier.
- Intensité: Courant maximal de 1 A.
- Ne pas surcharger le port USB.

Note: Il faut s'assurer que le fil USB fourni avec le dispositif permet de recharger celui-ci. Souvent, ces fils permettent seulement de transférer des données, et ne peuvent être utilisés pour la recharge.

IMPORTANT: Lorsque l'on utilise un adaptateur c.a., le port de recharge USB devient inactif et le reste pendant que l'appareil cherche le signal WWVB, ceci afin d'éviter toute interférence. Il redevient fonctionnel au bout de 2 à 10 minutes, après la recherche du signal, qui est effectuée en fin de soirée ou aux premières heures du iour.

# VALEURS MINIMALES ET MAXIMALES DE LA TEMPÉRATURE ET DU TAUX

D'HUMIDITÉ : Cet appareil indique chaque jour la température minimale et maximale à compter de minuit (0 h). Les valeurs minimales et maximales sont réinitialisées automatiquement à minuit

# AFFICHER LES VALEURS MINIMALES ET MAXIMALES

- VALEURS MAXIMALES: À partir de l'affichage normal, appuyer une seule fois sur la touche MIN/MAX pour afficher les valeurs maximales de la température et du taux d'humidité pour l'intérieur et l'extérieur.
- VALEURS MINIMALES : À partir de l'affichage normal, appuyer deux fois sur la touche MIN/MAX pour afficher les valeurs minimales de la température et du taux d'humidité pour l'intérieur et l'extérieur.

RÉINITIALISATION DES VALEURS MINIMALES ET MAXIMALES : Maintenir la touche MIN/MAX enfoncée pendant 5 secondes pour réinitialiser toutes les valeurs minimales et maximales.

INDICE HUMIDEX : L'indice humidex combine l'effet de la chaleur et de l'humidité. Il s'agit de la température apparente, ou de la chaleur ressentie.

Indice humidex int./ext.



Note: L'indice humidex demeure égal à la température jusqu'à ce que celle-ci atteigne 26.7 °C (80 °F).

Afficher l'indice humidex : À partir de l'affichage normal, appuyer une seule fois sur la touche HEAT/DEW pour afficher l'indice humidex

au lieu de la température ambiante.

POINT DE ROSÉE : Le point de rosée est le point de saturation de l'air, ou la température à laquelle l'air doit être refroidi pour Point de rosée int./ext. qu'il y ait condensation.



Note: En général, le point de rosée est plus faible que la température.

Afficher le point de rosée : À partir de l'affichage normal, appuyer deux fois sur la touche HEAT/DEW pour afficher le point de rosée au lieu de la température ambiante

# ICÔNES DE PRÉVISION MÉTÉO

L'appareil donne les prévisions météo pour les 12 prochaines heures en fonction des changements de la pression atmosphérique. Ces prévisions sont exactes dans une proportion de 70 à 75 %. Puisque l'on ne peut prédire à 100 % les conditions météorologiques, nous ne pouvons être tenus responsables d'aucune perte découlant de prévisions incorrectes.

Note: Durant les périodes d'humidité extrême (65 % ou plus), il est possible que l'icône météo indique de la pluie bien qu'il ne pleuve pas dans votre région.









## **⋒** FAIBLESSE DES PILES

- Lorsque cette icône apparaît dans l'aire d'affichage des valeurs de l'intérieur, les piles du récepteur intérieur doivent être remplacées.
- Lorsque cette icône apparaît dans l'aire d'affichage des valeurs de l'extérieur, les piles du transmetteur extérieur doivent être remplacées.

## SOIN ET ENTRETIEN

- Ne pas combiner de vieilles piles et des piles neuves.
- Ne pas combiner des piles alcalines, standard, au lithium ou rechargeables.
- Éviter les extrêmes de température, vibrations et chocs.
- Garder le boîtier au sec.
- Nettoyer le boîtier à l'aide d'un linge doux et humide. N'utiliser aucun solvant ou produit abrasif
- L'appareil n'est pas un jouet tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser cet appareil à des fins médicales ou pour informer le public; il est destiné à un usage domestique.
- Les caractéristiques techniques du produit peuvent changer sans préavis.
- Le mauvais usage du produit et l'ouverture non autorisée du boîtier annulent la
- Si l'appareil fonctionne mal, remplacer les piles ou vérifier le branchement de l'adaptateur c.a.

# CHOIX DE L'EMPLACEMENT DU TRANSMETTEUR EXTÉRIEUR

Le transmetteur extérieur doit être placé à la verticale afin d'éviter tout dommage. Placer les deux appareils aux endroits voulus, à l'ombre, et attendre 1 heure environ avant d'installer le transmetteur de façon permanente; de cette façon, on peut être certain que la réception est adéquate. Le transmetteur de température et d'humidité extérieur est résistant à l'eau, mais n'est pas imperméable; il ne doit pas être placé dans un endroit où il y a risque de submersion ou de contact avec de l'eau stagnante ou de la neige.

# **INSTALLATION AU MUR**



- Pour le transmetteur, choisir un endroit qui ne dépasse pas la portée de la Station météo couleur atomique sans fil et qui se situe sous une corniche afin d'obtenir une mesure précise.
- Insérer une vis de montage (non incluse) dans le mur, en laissant dépasser la tête d'environ 12,7 mm (0.5 pouce).
- Poser le transmetteur sur la vis, en utilisant l'encoche prévue à cet effet au dos du boîtier.
- Tirer doucement le transmetteur vers le bas pour bien le fixer

Afin d'obtenir une lecture exacte de la température et du taux d'humidité, éviter de poser le transmetteur à un endroit exposé directement au soleil. L'appareil doit être installé sur un mur qui fait face au nord, ou dans un endroit bien ombragé, par exemple, sous une corniche, ou sur une rampe de terrasse. La portée de transmission, en champ libre, est de 60 mètres (200 pieds). Les obstacles tels que les murs, les fenêtres, le stuc, le béton et les gros objets de métal peuvent réduire la portée. Pour obtenir la meilleure transmission possible, placer le transmetteur à une hauteur de 1,8 mètre (6 pieds) ou plus.

## **FONCTION DES TOUCHES**

Touche	Appuyer sur la touche	Maintenir la touche enfoncée de 3 à 5 secondes
SET	Déplacement dans le menu de programmation Confirmation du réglage	Affichage du menu de programmation, réglage de l'heure, de la date, etc.
ALARM	Affichage de la sonnerie Activation/désactivation de la sonnerie	Réglage de la sonnerie
+/RCC	Valeur suivante (réglage)	Recherche du signal WWVB

		Avance rapide (réglage)
-/°C/°F	Sélection des unités de la température (°C ou °F) Valeur précédente (réglage)	Recul rapide (réglage)
MIN/MAX	1 fois – valeurs maximales 2 fois – valeurs minimales	Réinitialisation des valeurs minimales et maximales
HEAT/DEW	1 fois – indice humidex 2 fois – point de rosée	
СН	Changement de canal (transmetteurs multiples)	Recherche d'un transmetteur à distance
LIGHT HI/LO HOLD ON/OFF	Réduction de l'intensité du rétroéclairage pour la nuit	Activation ou désactivation du rétroéclairage continu (adaptateur c.a.)
LIGHT/SNOOZE (dessus)	Activation du rétroéclairage lorsque l'on utilise uniquement des piles Activation de la fonction de rappel de sonnerie (snooze)	

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Plage de mesure de la température 0 °C à 50 °C (+32 °F à +122 °F) Plage de mesure de l'humidité : 1 % à 99 % H R Toutes les 30 secondes environ Intervalle

Extérieur : Plage

humidex -40 °C à 60 °C (-40 °F à 140 °F)

Piles alcalines : -28.8 °C à 60 °C (-20 °F à 140 °F) Piles au lithium : -40 °C à 60 °C (-40 °F à 140 °F)

Si les températures demeurent inférieures à -30 °C (-22 °F) pendant une semaine, il est préférable d'utiliser des piles au lithium dans le

température, point de rosée, indice

capteur extérieur

Plage de mesure de l'humidité : 1 % à 99 % H.R.

Transmission RF 433 MHz en champ libre

60 mètres (200 pieds)

Alimentation :

Adaptateur 5.0 V c.a. (inclus) Récepteur

3 piles AA, IEC LR6 (optionnelles; non incluses)

Transmetteur : 2 piles AA, IEC LR6 (non incluses)

Durée de vie des piles :

Transmetteur : Plus de 24 mois si des piles alcalines de marques réputées sont utilisées Récepteur – piles de secours : Plus de 24 mois si l'adaptateur c.a. est utilisé comme source d'alimentation principale

Dimensions (L x P x H) :

150 x 60 x 150 mm (5.9 x 2.36 x 5.9 po) Récenteur : Transmetteur TX142TH: 64 x 36 x 101 mm (2,5 x 1,42 x 3,98 po)

Garantie

Garantie limitée : Springfield offre une garantie limitée de 1 an sur ce produit contre tout vice de matière et de main-d'œuvre. La garantie est effective à compter de la date d'achat. Si, pendant la période visée par la garantie limitée, ce produit se révèle défectueux, Springfield le réparera ou le remplacera à son gré et à ses frais.

Composer le 1-800-661-6721 (Option 4 - Springfield).

Pour communiquer avec le service responsable des garanties Springfield Instruments Canada Service des garanties 5151, boulevard Thimens St Laurent (Québec) H4R 2C8

www.lacrossetechnology.com/CA84223



Numéros de brevet aux États-Unis

# Déclaration de conformité pour le Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence, L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement